ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 4112/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 1987

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα παρασκευάσματα και κονσέρβες ψαριών, προελεύσεως Πορτογαλίας (1988)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 362,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 362 της πράξης προσχώρησης προβλέπει ότι, κατά την περίοδο της προοδευτικής κατάργησης των τελωνειακών δασμών μεταξύ της Κοινότητας, με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, και της Πορτογαλίας, τα παρασκευάσματα και οι κονσέρβες σαρδέλας, τόνων, ψαριών του γένους Euthynnus, ορισμένων σκουμπριών και ψαριών του είδους orcynopsis unicolor, που υπάγονται στους κωδικούς ex 1604 13 10, ex 1604 20 50, 1604 14 10, 1604 19 30, 1604 20 70, 1604 15 10, 1604 19 50 και ex 1604 20 50 της συνδυασμένης ονοματολογίας, προέλευσης Πορτογαλίας, μπορούν να εισάγονται στην Κοινότητα, με τη σύνθεση στις 31 Δεκεμβρίου 1985, ατελώς, στο πλαίσιο ετήσιων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων 5 000 τόνων, 1 000 τόνων και 1 000 τόνων, αντίστοιχα· ότι πρέπει, λοιπόν, ν' ανοιχθούν αυτές οι δασμολογικές ποσοστώσεις για το έτος 1988·

ότι η Κοινότητα ενέκρινε, με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 1988, συνδυασμένη ονοματολογία των εμπορευμάτων η οποία ανταποκρίνεται ταυτόχρονα στις απαιτήσεις του κοινού δασμολογίου και στις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της· ότι, για να καλυφθούν ταυτόχρονα ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις, η εν λόγω ονοματολογία διευρύνθηκε με την κατάρτιση ενός ενοποιημένου δασμολογίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Taric)· ότι, από την ημερομηνία αυτή, πρέπει να χρησιμοποιούνται η συνδυασμένη ονοματολογία καθώς και, ενδεχομένως οι κωδικοί αριθμοί Taric, για την περιγραφή των εμπορευμάτων που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό·

ότι πρέπει να διασφαλισθεί, ιδίως, η ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας, με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, στις ποσοστώσεις αυτές και η χωρίς διακοπή εφαρμογή των δασμών των προβλεπομένων για τις ποσοστώσεις αυτές σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, σε όλα αυτά τα κράτη μέλη, μέχρις εξαντλήσεως της ποσοστώσεως· ότι ένα σύστημα χρησιμοποιήσεως των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων, βασισμένο στην κατανομή μεταξύ αυτών των κρατών μελών, φαίνεται πως ανταποκρίνεται στον κοινοτικό χαρακτήρα των ποσοστώσεων αυτών, σύμφωνα με τις ανωτέρω ορισθείσες αρχές· ότι η κατανομή αυτή, για να αντανακλά κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο την πραγματική εξέλιξη της αγοράς των εν λόγω προϊόντων, πρέπει να γίνεται ανάλογα με τις ανάγκες των κρατών μελών, υπολογιζόμενες με βάση, αφενός, τα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων προελεύσεως Πορτογαλίας, κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου αναφοράς και, αφετέρου, τις οικονομικές προοπτικές για τη συγκεκριμένη περίοδο ποσοστώσεως·

ότι, κατά τα τελευταία τρία έτη, για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία, οι εισαγωγές των κρατών μελών, έχουν εξελιχθεί ως εξής:

(σε τόνους)

Κράτη μέλη	1984	1985	1986
Σαρδέλες του είδους Sardina pilchardus			
Μπενελούξ	954	741	741
Δανία	302	306,31	234
Γερμανία	3 277	3 239	4 659
Ελλάδα	14	—	155
Γαλλία	2 410	2 190	1 783
Ιρλανδία	13	30	19
Ιταλία	643	820,8	634
Ηνωμένο Βασίλειο	6 574	4 210	3 949
Τόνοι και ψάρια του γένους Euthynnus			
Μπενελούξ	3	1	13
Δανία	—	—	—
Γερμανία	18	18,2	22
Ελλάδα	—	54	—
Γαλλία	118	55	16
Ιρλανδία	—	—	—
Ιταλία	1 504	2 456,5	2 141
Ηνωμένο Βασίλειο	—	—	9
Σκουμπριά των ειδών Scomber scombrus και Scomber japonicus και ψάρια του είδους Orcynopsis unicolor			
Μπενελούξ	130	135	176
Δανία	—	—	—
Γερμανία	—	—	21
Ελλάδα	—	—	—
Γαλλία	5	—	3
Ιρλανδία	—	—	—
Ιταλία	1 576	2 216,7	1 463
Ηνωμένο Βασίλειο	40	—	—

ότι βάσει των στοιχείων αυτών και των προβλέψεων ορισμένων κρατών μελών, τα ποσοστά αρχικής συμμετοχής στη συνολική ποσόστωση μπορούν να καθοριστούν κατά προσέγγιση ως εξής:

Κράτη μέλη	Σαρδέλες	Τόνοι	Σκουμπριά
Μπενελούξ	6,43	—	8,85
Δανία	2,42	—	—
Γερμανία	29,49	—	—
Ελλάδα	0,61	—	—
Γαλλία	16,84	4,00	—
Ιρλανδία	—	—	—
Ιταλία	5,33	96,00	91,15
Ηνωμένο Βασίλειο	38,88	—	—

ότι, κατά τα τελευταία τρία έτη, τα εν λόγω προϊόντα εισάγονται τακτικά μόνο από ορισμένα κράτη μέλη, ενώ υπάρχει παντελής έλλειψη εισαγωγών ή γίνονται ευκαιριακές εισαγωγές σε άλλα κράτη μέλη· ότι, υπό τις συνθήκες αυτές, κρίνεται σκόπιμο αφενός, να προβλεφθεί η απονομή αρχικών μεριδίων στα κράτη μέλη που πραγματικά κάνουν εισαγωγές και, αφετέρου, να εξασφαλιστεί στα υπόλοιπα κράτη μέλη η πρόσβαση στο ευεργέτημα των δασμολογικών ποσοστώσεων, εφόσον αυτά αναφέρουν ότι έκαναν εισαγωγές· ότι αυτό το σύστημα κατανομής εξασφαλίζει επίσης την ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα διάφορα κράτη μέλη, κάθε ποσότητα ποσοστώσεως πρέπει να διαιρεθεί σε δύο τμήματα, εκ των οποίων το πρώτο τμήμα θα κατανεμηθεί μεταξύ ορισμένων κρατών μελών, ενώ το δεύτερο θα αποτελέσει απόθεμα προοριζόμενο να καλύψει τις μετέπειτα ανάγκες των κρατών μελών που εξάντλησαν το αρχικό τους μερίδιο· ότι, για να δοθεί στους εισαγωγείς κάθε κράτους μέλους μια κάποια ασφάλεια, ενδείκνυται να οριστεί το πρώτο τμήμα των κοινοτικών ποσοστώσεων σε επίπεδο που, στη συγκεκριμένη περίπτωση, θα μπορούσε να είναι το 67 % της ποσότητας της ποσοστώσεως·

ότι τα αρχικά μερίδια των κρατών μελών πιθανόν να εξαντληθούν σχετικά γρήγορα· ότι, για να ληφθεί υπόψη το γενονός αυτό και για να αποφευχθεί κάθε διακοπή, θα πρέπει κάθε κράτος μέλος που χρησιμοποίησε σχεδόν στο σύνολό του το αρχικό του μερίδιο να προβαίνει σε ανάληψη ενός συμπληρωματικού μεριδίου από το απόθεμα· ότι η ανάληψη αυτή θα πρέπει να γίνεται από κάθε κράτος μέλος όταν καθένα από τα συμπληρωματικά μερίδιά του έχει χρησιμοποιηθεί σχεδόν στο σύνολό του, και μάλιστα όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα· ότι καθένα από τα αρχικά και συμπληρωματικά μερίδια πρέπει να ισχύει μέχρι το τέλος της περιόδου ποσοστώσεως· ότι ο τρόπος αυτός διαχειρίσεως απαιτεί μια στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής η οποία πρέπει, ιδίως, να παρακολουθεί το ρυθμό εξαντλήσεως των ποσοτήτων ποσοστώσεως και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, αν σε μια συγκεκριμένη ημερομηνία της περιόδου ποσοστώσεως υπάρχει ένα σημαντικό υπόλοιπο ενός αρχικού μεριδίου στο ένα ή στο άλλο κράτος μέλος, είναι απαραίτητο το κράτος μέλος αυτό να επιστρέφει ένα σημαντικό ποσοστό στο απόθεμα, έτσι ώστε να αποφεύγεται να μείνει ένα μέρος της μιας ή της άλλης κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως αχρησιμοποίητο σε ένα κράτος μέλος ενώ θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί σε άλλα·

ότι, εφόσον το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και εκπροσωπούνται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετική με τη διαχείριση των μεριδίων που έχουν χορηγηθεί σ' αυτή την οικονομική ένωση μπορεί να διεξάγεται από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από την 1η Ιανουαρίου και μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1988, οι τελωνειακοί δασμοί που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, των προϊόντων προελεύσεως Πορτογαλίας, που περιγράφονται στη συνέχεια, αναστέλλονται στο επίπεδο και μέσα στα όρια κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων που αναφέρονται για καθένα από αυτά:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος της ποσόστωσης	Ποσοστικοί δασμοί
	1604	Παρασκευάσματα και κονσέρβες ψαριών:		
		Χαβιάρι και τα υποκατάστατά του παρασκευασμένα από αυγοτάραχο:		
09.0501	ex 1604 13 10 ex 1604 20 50	– Σαρδέλες του είδους Sardina pilchardus	5 000	ατελώς
09.0502	1604 14 10	– Τόνοι και παλαμίδες	1 000	ατελώς
	1604 19 30	– Ψάρια του γένους Euthynnus, άλλα από τις παλαμίδες		
	1604 20 70	– Τόνοι, παλαμίδες και άλλα ψάρια του γένους Euthynnus		
09.0503	1604 15 10	– Σκουμπριά των ειδών Scomber scombrus και Scomber japonicus	1 000	ατελώς
	1604 19 50	– Ψάρια του είδους Orcynopsis unicolor		
	ex 1604 20 50	– Σκουμπριά των ειδών Scomber scombrus και Scomber japonicus και ψάρια του είδους Orcynopsis unicolor		

Άρθρο 2

1. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις του άρθρου 1 διαιρούνται σε δύο τμήματα.

2. α) Ένα πρώτο τμήμα κάθε ποσοστώσης κατανέμεται μεταξύ ορισμένων κρατών μελών· τα μερίδια που, με επιφύλαξη του άρθρου 5, ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1988, ανέρχονται στις ακόλουθες ποσότητες:

(σε τόνους)

Κράτη μέλη	Παρασκευάσματα και κονσέρβες		
	Σαρδέλες	Τόνοι	Σκουμπριά
Μπενελούξ	215	—	60
Δανία	80	—	—
Γερμανιά	990	—	—
Ελλάδα	20	—	—
Γαλλία	565	30	—
Ιρλανδία	—	—	—
Ιταλία	180	640	610
Ηνωμένο Βασίλειο	1 300	—	—
Σύνολο	3 350	670	670

β) Το δεύτερο τμήμα κάθε ποσοστώσεως, ήτοι 1 650, 330 και 330 τόνοι, αντίστοιχα, αποτελεί το απόθεμα.

3. Εάν ο εισαγωγέας αναγγείλει επικείμενες εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων σ' ένα κράτος μέλος που δεν συμμετέχει στην αρχική κατανομή και ζητήσει να του παραχωρηθεί το ευεργέτημα της ποσόστωσης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει, μέσω κοινοποίησης στην Επιτροπή, σε ανάληψη μιας ποσότητας αντίστοιχης των αναγκών του, εφόσον το επιτρέπει το διαθέσιμο υπόλοιπο του αποθέματος.

Άρθρο 3

1. Αν το αρχικό μερίδιο κράτους μέλους όπως έχει οριστεί στο άρθρο 2 παράγραφος 2, ή το ίδιο μερίδιο ελαττωμένο κατά το τμήμα που επιστράφηκε στο απόθεμα κατ' εφαρμογή του άρθρου 5, έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει αμελλητί με κοινοποίηση στην Επιτροπή, στην ανάληψη, κατά το μέτρο που το ύψος του αποθέματος το επιτρέπει ενός δεύτερου μεριδίου ίσου με το 10 % του αρχικού του μεριδίου, στρογγυλευμένου ενδεχομένως στην επόμενη ανώτερη μονάδα.

2. Αν, μετά την εξάντληση του αρχικού μεριδίου, το δεύτερο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος, έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει, τηρουμένων των όρων της παραγράφου 1, στην ανάληψη ενός τρίτου μεριδίου ίσου με το 5 % του αρχικού του μεριδίου, στρογγυλευμένου ενδεχομένως στην επόμενη ανώτερη μονάδα.

3. Αν, μετά την εξάντληση του δεύτερου μεριδίου, το τρίτο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος χρησιμοποιήθηκε μέχρι 90 % ή περισσότερο, το εν λόγω κράτος μέλος προβαίνει, σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 1, στην ανάληψη ενός τέταρτου μεριδίου ίσου με το τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις ότου εξαντληθεί το απόθεμα.

4. Κατά παρέκκλιση των παραγράφων 1, 2 και 3, κάθε κράτος μέλος δύναται να προβεί στην ανάληψη μεριδίων κατώτερων από τα ορισθέντα στις παραγράφους αυτές, αν ευλόγως κρίνεται ότι αυτά κινδυνεύουν να μην εξαντλήθουν. Πληροφορεί την Επιτροπή για τους λόγους που το ώθησαν στην εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 4

Τα συμπληρωματικά μερίδια, των οποίων γίνεται ανάληψη κατ' εφαρμογή του άρθρου 3, ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1988.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη επιστρέφουν στο απόθεμα, το αργότερο μέχρι την 1η Οκτωβρίου 1988, το αχρησιμοποίητο τμήμα των αρχικών τους μεριδίων που, στις 15 Σεπτεμβρίου 1988, υπερβαίνει το 20 % της αρχικής ποσότητας. Δύναται να επιστρέψουν μια ποσότητα πιο σημαντική αν ευλόγως εκτιμάται ότι η ποσότητα αυτή κινδυνεύει να μη χρησιμοποιηθεί.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο μέχρι την 1η Οκτωβρίου 1988, το σύνολο των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων που πραγματοποιήθηκαν μέχρι και τις 15 Σεπτεμβρίου 1988 και καταλογίσθηκαν στις κοινοτικές ποσοστώσεις, καθώς και, ενδεχομένως, το τμήμα των αρχικών τους μεριδίων που επιστρέφουν σε κάθε απόθεμα.

Άρθρο 6

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό των μεριδίων που αναλαμβάνονται από τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3, και πληροφορεί καθένα από αυτά, αμέσως μετά τη λήψη των κοινοποιήσεων για το ρυθμό εξαντλήσεως των αποθεμάτων.

Πληροφορεί τα κράτη μέλη, το αργότερο μέχρι τις 5 Οκτωβρίου 1988, για το ύψος του αποθέματος μετά τις επιστροφές που πραγματοποιήθηκαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 5.

Μεριμνά ώστε η ανάληψη που εξαντλεί το απόθεμα να περιορίζεται μέχρι το διαθέσιμο υπόλοιπο και, για το σκοπό αυτό, κάνει γνωστό το ύψος του υπολοίπου αυτού στο κράτος μέλος που προβαίνει στην τελευταία αυτή ανάληψη.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν κάθε αναγκαία διάταξη ώστε το άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων, που ανέλαβαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 3, να επιτρέπει τον χωρίς διακοπή καταλογισμό των κοινοτικών ποσοστώσεων στο συνολικό τους μερίδιο.

2. Τα κράτη μέλη εγγυώνται στους εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που τους έχουν χορηγηθεί.

3. Τα κράτη μέλη προβαίνουν στον καταλογισμό των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα μερίδιά τους στο βαθμό που τα προϊόντα παρουσιάζονται στο τελωνείο καλυπτόμενα από διασαφήσεις θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορια.

4. Ο βαθμός εξαντλήσεως των μεριδίων των κρατών μελών διαπιστώνεται με βάση τις εισαγωγές προελεύσεως Πορτογαλίας, όπως παρουσιάζονται στο τελωνείο με την κάλυψη διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή, μετά από αίτησή της, για τις εισαγωγές που καταλόγισαν πράγματι στα μερίδιά τους.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

N. WILHJELM